

**Recruitment of new staff (Japanese Language Teacher)**

**At the Japanese Language Teachers Training Centre**

under

**India-Japan Memorandum of Cooperation in the Field of**

**Japanese Language Education in India**

**Ministry of External Affairs & Embassy of Japan**

-----

During the India-Japan Summit Meeting held on 14 September 2017, two governments signed an MoC which provides to establish Japanese Language certificate courses in 100 universities/colleges/institutions and train 1,000 Japanese language teachers within 5 years. Those teachers who will take training are expected to engage in Japanese language education at different institutes, including Science and Engineering universities in India.

Under this Memorandum, the Japanese Language Teachers Training Centre will be established for achieving this goal. A Coordination Committee, which will have members from MEA, MHRD and UGC from Indian side and Embassy of Japan and the Japan foundation, New Delhi (JFND) from Japanese side with other stakeholders will be responsible for its operation. The Japan Foundation, which is a governmental organization of Japan formed for international cultural exchange program and promotes art & culture, Japanese language and Japanese studies & Intellectual exchange program in India, is responsible for providing the Faculty. Accordingly, it will invite applications for the post of Japanese language teacher on contract basis stated as under:

1. Position

Full time Japanese Language Teacher (On Contract basis)

2. Location

The Japanese Language Teachers Training Centre  
(UGC - Human Resource Development Centre,  
Jawaharlal Nehru University, New Delhi – 110067)

3. Job description

(1) Implementation of classes in the teacher training course.

Be in charge of 10 classes per week with the advice of a full-time Japanese teacher. One class takes 80 minutes. The subject will be Japanese language, Japanese teaching method and Japanese culture.

(2) Assisting in office administration works related to program management

(3) Miscellaneous duties related works

4. Qualification

(1) Master degree or higher diploma in the fields related to Japanese Language

(2) N2 or higher level (Japanese Language Proficiency Test)

5. Working Conditions

From Monday to Friday, 9:00 to 17:00 hrs including 1 hour lunch break. Business Trips, Working on Weekends and overtime on weekdays may also happen sometimes.

6. Offering salary

Rs. 65,000 per month (depending on the skill and experience, the total amount can be consulted). TDS 10% will be deducted.

7. Contract Period

July 1<sup>st</sup>, 2018 – March 31<sup>st</sup>, 2019 (Extension will be considered for the next fiscal year)

8. How to apply

(1) Make and send the following documents in PDF format

- ① Resume (Any format is acceptable. It is mandatory to attach your photo on your resume.)
- ② The certificate of graduation in bachelor degree and master degree
- ③ Academic transcript in bachelor degree and master degree
- ④ Motivation Letter (Any format is acceptable)
- ⑤ Resume in the field of Japanese language education (Any format is acceptable)  
\* ①, ② and ③ must be written in English. The other documents should be written in Japanese.

(2) Send documents listed at (1) at following e-mail address.

himani.rawal@jfindia.org.in

9. Deadline for the application

June 15<sup>th</sup>, 2018

10. Screening Process

Paper Screening and Interview

11. Contact

Himani Rawal (Ms.): Assistant Program Officer, The Japan Foundation New Delhi  
5-A, Ring Road, Lajpat Nagar IV New Delhi 110024, INDIA  
Tel: + 91-11-2644-2971 / 72 Fax: + 91-11-4172-9128

**-Application Instructions for Teachers Training Course A (360 hours) -  
At the Japanese Language Teachers Training Centre  
under**

**India-Japan Memorandum of Cooperation in the Field of  
Japanese Language Education in India  
Ministry of External Affairs & Embassy of Japan**

**1. Objectives**

- (1) During the India-Japan Summit Meeting held on 14 September 2017, two governments signed a Memorandum of Cooperation in the field of Japanese Language Education in India, which provides to establish Japanese Language certificate courses in 100 universities/colleges/institutions and train 1,000 Japanese language teachers within 5 years. Teachers who will undergo training are expected to engage in Japanese language education at different institutes, including at Science and Engineering universities in India.
- (2) Under this agreement, the Japanese Language Teachers Training Centre is being established for achieving this goal. A Coordination Committee, which has members from MEA, MHRD and UGC from Indian side and Embassy of Japan and the Japan foundation, New Delhi (JFND) from Japanese side with other stakeholders will be responsible for its operation.
- (3) In this context, the first course “Teachers Training Course A (360 hours)” to train new teachers, who are or will be engaged in teaching Japanese language certificate and diploma courses at different institutes, including Science and Engineering universities in India, will be conducted from July 2018.

**2. Program Outline**

- (1) Duration : July 23, 2018 - October 12, 2018 (tentative) (Monday to Friday, from 9:30 to 16:30)
- (2) Course Venue : The Japanese Language Teachers Training Centre  
UGC - Human Resource Development Centre,  
Jawaharlal Nehru University, New Delhi - 110067
- (3) Description of the Program : This course aims to train new teachers who are or will be engaged in teaching Japanese language certificate and diploma courses at different institutes, including Science and Engineering universities and enable them to acquire the ability to teach Japanese from A1 (zero beginner) to A2 (degree of beginner completion). Please find the attached documents for further information.
- (4) Number of Trainee Participants : Approximately 30
- (5) Certification : Certificates will be issued jointly by MEA and Embassy of Japan after successful completion of the course.

**3. Eligibility**

- (1) Individuals who have bachelor degree in any subject and are willing to work at the said institutes in India as a Japanese language teacher after the training.
- (2) Individuals who are staying in India when applying and those whose age is between 20-60 years.
- (3) Individuals who have proficiency in Japanese language to the Level of N3 or above (of Japanese-Language Proficiency Test (JLPT))
- (4) Individuals who are mentally as well as physically strong enough to maintain attendance in the course.

#### 4. Fees for the Course and Support System

- (1) Tuition Fee and textbook charges: Free
- (2) Scholarships will also be available for outstanding participants. Further details will be provided before the start of the course.
- (3) For those participants who come from outside Delhi NCR, the JFND will provide following support.
  - A. Round-trip transportation fee from your residential city to Delhi (Maximum limit applicable)
  - B. Accommodation (dormitory) within the training centre (sharing double room) (This will be provided in kind, subject to availability. It will be confirmed around the announcement of result of selection.)

Those who wish to receive should fill out the prescribed items on the application form.

#### 5. Selection Policy

Screening will be made in line with the following criteria:

- (1) Whether the applicant has duly filled the application form and if the applicant meets the eligibility criteria.
- (2) Whether the applicant is willing to teach Japanese in the above said institutes in the future.

#### 6. Application Procedures

##### (1) Application Documents

- A. Application Form: The application form consists of 4 pages. All columns in the application must be duly filled. Incomplete applications will not be considered.
- B. Valid ID Proof (self certified copy of Aadhaar Card/Passport)

##### (2) Application Deadline and Submission Method

Scanned application and ID proof must be submitted by email at the email address given below, by June 22, 2018.

[query@jfindia.org.in](mailto:query@jfindia.org.in)

##### (3) Points to be noted

- A. Please type in word format or write with a ballpoint pen clearly in blue or black ink, printing clearly in block letters. But for the essay in Japanese and its translation in English, you must write by hand.
- B. The entire application (except translation) form should be filled **in Japanese** by the applicant without assistance from others.
- C. Once submitted, Application and Supplementary documents will not be returned. Please make sure to keep your copy by yourself.
- D. In case, you wish to make changes or add information in your application after the submission, please submit the same as soon as possible, but not later than 22 June 2018.

#### 7. Notification of Results

- (1) Applications will be screened by the Coordination Committee and decisions will be announced by July 6, 2018 via email.
- (2) Please note that enquiries in regard to the reasons for rejection will not be entertained.

#### 8. Attachment:

Attachment 1 : Course Outline

Attachment 2 : Course Schedule

## Outline of the Course

1. Course Title: Teachers Training Course A (360 hours)
2. Purpose: Primarily training new teachers engaged in teaching Japanese language certificate and diploma courses at different institutes, including Science and Engineering Universities
3. Target: Acquire the ability to teach Japanese from A1 (zero beginner) to A2 (Level equivalent to completion of beginners course)
4. Qualification: Those who hold a bachelor's degree and have a Japanese proficiency of N3 level or higher
5. Duration of the Course: 360 hours (12 weeks)
6. Timing and Frequency of Courses: Twice a year (July - October , January - April,)
7. Number of trainees: 30 per class (total 60 per year)
8. Certification: Ministry of External Affairs and the Embassy of Japan (with support of the Japan Foundation, Ministry of Human Resource Development, University Grants Commission and others)
9. Text Books: Main text book will be Minna no Nihongo, and Marugoto will be used as supplementary text book.
10. Course details:

### Module 1:

Title: Learning Japanese-1  
 Period: 60 hours  
 Contents: Putting to use beginner's Japanese  
 Objective: Evaluate and practise Japanese language skills  
 Text Book: Minna no Nihongo Intermediate Level I  
 Marugoto: Pre-Intermediate A2/B1

### Module 2:

Title: Learning Japanese-2  
 Period: 60 hours  
 Contents: Intermediate level Japanese  
 Objective: To be able to communicate at B1 level in Japanese. B1 is a level where students can talk coherently, understand the important points of texts on familiar topics.  
 Text Book: Minna no Nihongo Intermediate Level II  
 Marugoto: Intermediate B1

### Module 3:

Title: Learning the Teaching Methodology-1  
 Period: 60 hours

Contents: Learning teaching methods for various elements of language  
Objective: Learn teaching methods by field such as voice, vocabulary, grammar  
Text Book: The Japan Foundation Teaching method series

Module 4:

Title: Learning the Teaching Methodology -2  
Period: 60 hours  
Contents: Learn teaching and evaluation methodology based on Audio-Lingual-Method and JF Standard  
Objective: Learn different types of teaching methods  
Text Book: Minna no Nihongo Elementary I  
Marugoto Starter A1

Module 5:

Title: Know Japanese Culture and Society using different Scenarios  
Period: 60 hours  
Contents: Advance knowledge of Japanese culture, society, company, Business manner, etc.  
Objective: Know the Japanese culture and society through Japanese Language  
Materials: Use open sources (to search, collect, present and debate)

Module 6:

Title: Practicum  
Period: 60 hours  
Contents: Teaching practice  
Objective: Practical teaching experience and feedback  
Text Book: Minna no Nihongo Elementary I  
Marugoto Starter A1

Course Schedule "Teachers Training Course A (360 hours)"

Attachment 2

| 1st Term            |        | 1           | Break  | 2                | Lunch  | 3                | Break  | 4             |
|---------------------|--------|-------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|---------------|
| Module 1 & Module 3 |        | 09:30~10:50 | 20 Min | 11:10~12:30      | 1 Hour | 13:30~14:50      | 20 Min | 15:10~16:30   |
| Week                | Date   | Lecturer A  |        | Lecturer A       |        | Lecturer B       |        | Lecturer B    |
| 1                   | 23-Jul | Orientation |        | Level check Test |        | Level check Test |        | Rollplay Test |
|                     | 24-Jul | M1-1        |        | M1-2             |        | M3-1             |        | M3-2          |
|                     | 25-Jul | M1-3        |        | M1-4             |        | M3-3             |        | Self study    |
|                     | 26-Jul | M1-5        |        | M1-6             |        | M3-4             |        | M3-5          |
|                     | 27-Jul | M1-7        |        | M1-8             |        | M3-6             |        | Self study    |
| 2                   | 30-Jul | M1-9        |        | M1-10            |        | M3-7             |        | M3-8          |
|                     | 31-Jul | M3-9        |        | M3-10            |        | M1-11            |        | Self study    |
|                     | 1-Aug  | M3-11       |        | M3-12            |        | M1-12            |        | M1-13         |
|                     | 2-Aug  | M3-13       |        | M3-14            |        | M1-14            |        | Self study    |
|                     | 3-Aug  | M3-15       |        | M3-16            |        | M1-15            |        | M1-16         |
| 3                   | 6-Aug  | M1-17       |        | M1-18            |        | M3-17            |        | Self study    |
|                     | 7-Aug  | M1-19       |        | M1-20            |        | M3-18            |        | M3-19         |
|                     | 8-Aug  | M1-21       |        | M1-22            |        | M3-20            |        | Self study    |
|                     | 9-Aug  | M1-23       |        | M1-24            |        | M3-21            |        | M3-22         |
|                     | 10-Aug | M1-25       |        | M1-26            |        | M3-23            |        | Self study    |
| 4                   | 13-Aug | M3-24       |        | M3-25            |        | M1-27            |        | M1-28         |
|                     | 14-Aug | M3-26       |        | M3-27            |        | M1-29            |        | Self study    |
|                     | 15-Aug |             |        |                  |        |                  |        |               |
|                     | 16-Aug | M3-28       |        | M3-29            |        | M1-30            |        | Self study    |
|                     | 17-Aug | Review      |        | Review           |        | Mid Test         |        | Mid Test      |

Course Schedule "Teachers Training Course A (360 hours)"

| 2nd Term          |        | 1            | Break  | 2            | Lunch  | 3           | Break  | 4           |
|-------------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|-------------|--------|-------------|
| Module2 & Module4 |        | 09:30~10:50  | 20 Min | 11:10~12:30  | 1 Hour | 13:30~14:50 | 20 Min | 15:10~16:30 |
| Week              | Date   | Lecturer A   |        | Lecturer A   |        | Lecturer B  |        | Lecturer B  |
| 5                 | 20-Aug | MT Feed Back |        | MT Feed Back |        | Review      |        | M4-1        |
|                   | 21-Aug | M2-1         |        | M2-2         |        | M4-2        |        | M4-3        |
|                   | 22-Aug |              |        |              |        |             |        |             |
|                   | 23-Aug | M2-3         |        | M2-4         |        | M4-4        |        | M4-5        |
|                   | 24-Aug | M2-5         |        | M2-6         |        | M4-6        |        | Self study  |
| 6                 | 27-Aug | M4-7         |        | M4-8         |        | M2-7        |        | M2-8        |
|                   | 28-Aug | M4-9         |        | M4-10        |        | M2-9        |        | Self study  |
|                   | 29-Aug | M4-11        |        | M4-12        |        | M2-10       |        | M2-11       |
|                   | 30-Aug | M4-13        |        | M4-14        |        | M2-12       |        | Self study  |
|                   | 31-Aug | M4-15        |        | M4-16        |        | M2-13       |        | M2-14       |
| 7                 | 3-Sep  |              |        |              |        |             |        |             |
|                   | 4-Sep  | M2-15        |        | M2-16        |        | M4-17       |        | M4-18       |
|                   | 5-Sep  | M2-17        |        | M2-18        |        | M4-19       |        | Self study  |
|                   | 6-Sep  | M2-19        |        | M2-20        |        | M4-20       |        | M4-21       |
|                   | 7-Sep  | M2-21        |        | M2-22        |        | M4-22       |        | Self study  |
| 8                 | 10-Sep | M4-23        |        | M4-24        |        | M2-23       |        | M2-24       |
|                   | 11-Sep | M4-25        |        | M4-26        |        | M2-25       |        | Self study  |
|                   | 12-Sep | M4-27        |        | M4-28        |        | M2-26       |        | M2-27       |
|                   | 13-Sep | M4-29        |        | M4-30        |        | M2-28       |        | Self study  |
|                   | 14-Sep | Review       |        | Review       |        | Mid Test    |        | Mid Test    |



Course Schedule "Teachers Training Course A (360 hours)"

| 3rd Term        |        | 1            | Break  | 2            | Lunch  | 3           | Break  | 4                    |
|-----------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|-------------|--------|----------------------|
| Module5&Module6 |        | 09:30~10:50  | 20 Min | 11:10~12:30  | 1 Hour | 13:30~14:50 | 20 Min | 15:10~16:30          |
| Week            | Date   | Lecturer A   |        | Lecturer A   |        | Lecturer B  |        | Lecturer B           |
| 9               | 17-Sep | MT Feed Back |        | MT Feed Back |        | Review      |        | M5-1                 |
|                 | 18-Sep | M5-2         |        | M5-3         |        | M5-4        |        | Self study           |
|                 | 19-Sep | M5-5         |        | M5-6         |        | M5-7        |        | M5-8                 |
|                 | 20-Sep | M5-9         |        | M5-10        |        | M5-11       |        | Self study           |
|                 | 21-Sep | M5-12        |        | M5-13        |        | M5-14       |        | M5-15                |
| 10              | 24-Sep | M5-16        |        | M5-17        |        | M5-18       |        | Self study           |
|                 | 25-Sep | M5-19        |        | M5-20        |        | M5-21       |        | M5-22                |
|                 | 26-Sep | M5-23        |        | M5-24        |        | M5-25       |        | Self study           |
|                 | 27-Sep | M5-26        |        | M5-27        |        | M5-28       |        | M5-29                |
|                 | 28-Sep | M5-30        |        | M5-31        |        | M5-32       |        | Self study           |
|                 | 1-Oct  | M6-1         |        | M6-2         |        | M6-3        |        | M6-4                 |
| 11              | 2-Oct  |              |        |              |        |             |        | Self study           |
|                 | 3-Oct  | M6-5         |        | M6-6         |        | M6-7        |        | M6-8                 |
|                 | 4-Oct  | M6-9         |        | M6-10        |        | M6-11       |        | Self study           |
|                 | 5-Oct  | M6-12        |        | M6-13        |        | M6-14       |        | M6-15                |
|                 | 8-Oct  | M6-16        |        | M6-17        |        | M6-18       |        | Self study           |
| 12              | 9-Oct  | M6-19        |        | M6-20        |        | M6-21       |        | M6-22                |
|                 | 10-Oct | M6-23        |        | M6-24        |        | M6-25       |        | Self study           |
|                 | 11-Oct | M6-26        |        | M6-27        |        | Final Test  |        | Final Test           |
|                 | 12-Oct | Feed Back    |        | Feed Back    |        | Feed Back   |        | Certificate ceremony |

**日本語教師育成センター**  
**-新規育成コース A（360 時間） 申請書-**  
**The Japanese Language Teachers Trainig Centre**  
**-Application Formfor Teachers Training Course A (360 hours) -**

\*\*Application form may be filled in word file. However, essay in Japanese must be written by hand. Hand-written document(s) together with the signed undertaking (given at the end) must be scanned and sent with the duly filled-in application in word format by email. You may scan complete document also, if you so desire and send the scanned file.

年月 日

YearMonth Day

To the Coordination Committee of the Japanese Language Education in India  
 (under India-Japan MOC)

私は 2018 年度 7 月開始の日本語教師育成センターの育成コース A（360 時間）に参加したく、以下のとおり申請いたします。

I hereby apply to participate in the Teacher Training Course A (360 hours) at the Japanese Language Teacher Training Centre to be conducted in July 2018.

**0. 申請書を書き始めるまえに Before filling the application**

以下のことを確認し、確認したら（ ）にチェックをいれてください。

Please make sure that you understand the following points well before filling ( )

- (1) このコースの申請書を読み、コースの内容や意義について理解しました。（ ）

I have read the course instructions and understood the course contents and objectives.

- (2) 私は将来的にインドの高等教育機関で日本語を教えることを希望しており、この研修終了後に就職することを希望しています。（ ）

I wish to work as a Japanese Language teacher in Japanese language institutions in India after this training program.

**1. 基本情報 Basic Information**

|                                          |                           |                       |                            |           |                                          |                    |   |
|------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------|------------------------------------------|--------------------|---|
| 氏名<br>Name                               | カタカナ<br>In Katakana       |                       | 姓(Surname Name)            |           | 名(Given Names)                           |                    |   |
|                                          | 英語<br>In English alphabet |                       | 姓(Surname Name)            |           | 名(Given Names)                           |                    |   |
| 性別<br>Sex                                |                           | 生年月日<br>Date of Birth | 19 年 月 日<br>Year Month Day | 年齢<br>Age | 2018 年 7 月 23 日現在<br>As of July 23, 2018 | 国 籍<br>Nationality | 歳 |
| 連絡先 (ローマ字) Contact (in English alphabet) |                           |                       |                            |           |                                          |                    |   |
| 住所 Address                               |                           |                       |                            |           |                                          |                    |   |
| Tel                                      |                           |                       |                            | E-mail    |                                          |                    |   |

|                                               |                               |  |                           |  |                 |  |
|-----------------------------------------------|-------------------------------|--|---------------------------|--|-----------------|--|
| 最終学歴<br>Highest<br>Academic<br>Qualifications | 機関名<br>Name of<br>Institution |  |                           |  | 取得地<br>Location |  |
|                                               | 取得年<br>Year of<br>Completion  |  | 学位<br>Degree<br>conferred |  | 専攻<br>Major     |  |

## 2. 日本語学習歴等 Experience of Japanese Language Learningetc

|                                                                                                |                                          |                    |                                              |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------|------------------|
| 日本語学習歴<br>Previous Japanese<br>Language<br>Qualifications                                      | 期間 Term                                  | 総時間<br>Total Hours | 機関名 Institution                              | 使用教材<br>Textbook |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |
| 日本語教師研修<br>受講歴 (もしあれば)<br>Japanese Language<br>Training Program<br>Attended so far,<br>if any. | 期間 Term                                  | 総時間<br>Total Hours | 機関名 Institution                              | 使用教材<br>Textbook |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |
| 日本語教授歴<br>(もしあれば)<br>Japanese language<br>teaching experience,<br>if any                       | 期間 Term                                  | 機関名<br>Institution | 対象者 Students in class<br>年齢 Age<br>レベル Level | 使用教材<br>Textbook |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |
|                                                                                                | From<br>年(yy) 月(mm)<br>To<br>年(yy) 月(mm) |                    |                                              |                  |

なお、日本語教師研修受講歴及び日本語教授歴は本研修参加の条件ではありませんので、該当がなければ「なし」と記載してください。  
Earlier participation in training program and teaching experience are NOT mandatory. Write N/A if you do not have these experiences.



<Please Write English translation here below>

---

#### 4. 研修参加にかかる交通費および宿泊のサポート利用について

##### **Support for Travel and Accommodation**

申請書にあるとおり、研修にかかる宿泊および食事のサポートはデリーNCR 地域外から参加する研修者のみを対象としています。また、研修への誠実な取り組みが見られない場合は主催者の判断でサポートを打ち切ることがあります。

As stated in the application form, accommodation and meal support is available only for trainees participating from outside the Delhi NCR area. In addition, if we do not see your sincere efforts in the training program, support may be terminated at the judgment of the organizer.

以下当てはまる箇所にチェックをして下さい。

Please check whichever is applicable in the following.

##### (1) サポート制度の利用 Use of support system

- ☐ 私はサポート制度を希望します ( )

I would like to request for support system

- ☐ 私はデリーNCR 地域外から研修に参加します ( )

I will participate in training from outside of Delhi NCR area

(2) 希望するサポート内容 Desired support content

- ☐ 往復交通費 Round-trip transportation fee from city of residence to Delhi
- ☐ 宿舎（二人相部屋）の提供 dormitory (double room with a roommate) ( )

(3) サポートの有無による研修参加への影響 Impact on training participation with or without support

- ☐ 希望するサポートが受けられない場合は、研修への参加は出来ません ( )

If I can't receive the support, I will not participate in the training course

- ☐ 希望するサポートが受けられなくても、研修に参加することを希望します ( )

I will participate in the training course even if I can't receive the support

5. Undertaking

I certify that all the facts and information given above are true to the best of my knowledge and belief and I understand that I subject myself to disciplinary action, including cancellation of admission, in the event that the above facts and information are found to be falsified.

署名/ Signature

---

-----End of Application Form-----